

March 2009



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## لجنة مكافحة الجراد الصحراوي

### الدورة التاسعة والثلاثون

روما، 10-13 مارس/آذار 2009

**حساب الأمانة الدولي رقم 9161: المساهمات/المصروفات في 2006-2008  
وخطّة العمل للفترة 2009-2011  
(البند 23 من جدول الأعمال)**

#### مقدمة

لا يزال حساب أمانة لجنة مكافحة الجراد الصحراوي يقدم الدعم إلى عدد من النشاطات ذات الأهمية الحاسمة لتحسين إدارة الجراد الصحراوي وإفادة البلدان المتضررة من الجراد. وتتضمن النشاطات الرئيسية الممولة التدريب على مستويي الدراسات العليا والدبلومات، وتدريب موظفي معلومات الجراد. وقد مؤّلت اللجنة رسالة الدكتوراه التي تقدم بها طالب من النيجر خلال الفترة بين عامي 2004 و2007 في معهد الحسن الثاني بالمغرب لتحليل ما لمبيدات الآفات المستخدمة في مكافحة الجراد الصحراوي من تأثير بيئي.

وجرى التعاقد مع جامعة واغينينغن لتحديث قاعدة بيانات تجارب المبيدات بالبيانات المقدمة إلى الاجتماع التاسع للجمعية الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات (2004)، وكذلك لإجراء تقييم لنوعية البيانات الواردة في قاعدة البيانات، مع التأكيد على نحو خاص على كفاءة عمليات رش المبيدات وتأثيرها على البيئة. ويشرف هذا العمل على الانتهاء.

وقدمت اللجنة الدعم في عام 2006 إلى نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود (إمبريس) عن طريق موظف واحد من فئة الخدمات العامة من العاملين في المقر الرئيسي للمنظمة، قدم معلومات وثائقية إلى البلدان عند الطلب، وقدم دعماً تشغيلياً إلى نشاطات مشروع إمبريس. وقد سددت نفقات هذا المنصب في الفترة 2007-2008 وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة/مكتب تقديم المساعدة الأجنبية في حالات الكوارث.

## المساهمات

تقدم دائرة الإيرادات والمصروفات والخزانة التابعة لدائرة العمليات والنظم المالية في شعبة الشؤون المالية بالمنظمة بيانات عن المساهمات الواردة إلى حساب أمانة اللجنة. وتبين الجداول 1 (أ) و(ب) و(ج) المساهمات في حساب أمانة اللجنة الواردة في عام 2006 (المساهمات المقدمة أثناء الدورة الأخيرة كانت مؤقتة)، وعام 2007، وعام 2008. وقد بلغت المساهمات الواردة 112 663 دولارا أمريكيا في عام 2006، و258 487 دولارا أمريكيا في عام 2007، و118 894 دولارا أمريكيا في عام 2008. وبلغ إجمالي الفوائد المحققة 11 112 دولارا أمريكيا فيما بين عامي 2006 و2008. وبلغ إجمالي النقد المتوفر 300 388 دولارا أمريكيا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، وهذا المبلغ متاح مباشرة لتغطية نشاطات عام 2009. وبلغ إجمالي النفقات المتكبدة فيما بين عامي 2006 و2008 ما مقداره 422 087 دولارا أمريكيا. ومن المقرر أن تستند النشاطات الممولة من اللجنة خلال الفترة 2009-2011 إلى مستوى المساهمات الواردة والنقد متاح حاليا.

وسوف يقدم تحديث أثناء دورة اللجنة بشأن المساهمات الواردة حتى الآن في عام 2009. وقد وردت مدفوعات في عام 2006 من 10 أعضاء من بين البلدان الأعضاء البالغ عددها 33 بلدا، وفي عام 2007 من 15 بلدا، وفي عام 2008 من 14 بلدا. وينتظم عدد ضئيل من البلدان في تقديم المساهمات إلى اللجنة، وقد سددتها بانتظام على مدى السنوات الثلاث الماضية (أفغانستان، والبحرين، ومصر، وكينيا، والجمهورية العربية الليبية، والمغرب، وقطر، والمملكة العربية السعودية، وسورية). ومن بين البلدان الأعضاء الـ33، لم تقدم 10 دول أية مساهمات خلال الأعوام 2006/2007/2008 (الكاميرون، وتشاد، وجيبوتي، وغامبيا، وجمهورية إيران الإسلامية، والأردن، ومالي، وموريتانيا، والصومال، وتونس). ويلاحظ أن أفغانستان وكينيا بذلتا جهودا كبيرة في عام 2007 للدفع عن هذه السنة ولتسديد ما عليهما من متأخرات.

أما جمهورية إيران الإسلامية المستحق عليها أكبر قدر من المتأخرات، فقد دفعت المساهمة السنوية وسنة من المتأخرات في عام 2005. ولم ترد منها مساهمات منذ ذلك التاريخ. وبالتالي تكون جمهورية إيران الإسلامية قد عجزت عن الامتثال للتوصية 11 الصادرة عن الدورة السابعة والثلاثين للجنة (2004) التي تنص على أنه إذا سددت إيران 75 في المائة مما عليها من متأخرات، فسيتم إلغاء الـ25 في المائة المتبقية.

وانسحبت نيجيريا من اللجنة في عام 1995، ولم تسدد أية مدفوعات منذ ذلك الحين. وفي هذا السياق، يكون من غير الواقعي مواصلة المطالبة بالمتأخرات، ويوصى بأن توافق اللجنة على إلغاء المتأخرات المستحقة على نيجيريا.

ولم ينخفض الرصيد الإجمالي من المتأخرات الواجب تسويتها خلال السنوات الثلاث الماضية، ولا يزال يبلغ 1.5 مليون دولار أمريكي. وإلى جانب جمهورية إيران الإسلامية، فإن البلدان التي عليها أكبر قدر من المتأخرات هي تشاد، والعراق، والنيجر، والصومال، وتونس.

وبالنظر إلى أهمية المتأخرات التي يتعين على العديد من البلدان تسويتها، يوصى بتوجيه رسالة رسمية من المدير العام إلى البلدان الأعضاء بغية إعادة تأكيد هذه البلدان على اهتمامها بالمشاركة في اللجنة وتسوية ما عليها من متأخرات. وينطبق هذا أيضا على بوركينا فاسو، وهي عضو جديد في هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في المنطقة الغربية منذ عام 2006، وإريتريا التي تشارك في هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في المنطقة الوسطى منذ عام 2005، والكويت التي تُدعى إلى لجنة مكافحة الجراد الصحراوي ولكنها لا تقدم مساهمات مالية. وتبلغ المساهمة المالية السنوية المقترحة للموافقة عليها من اللجنة 3 000 دولار أمريكي من كل من بوركينا فاسو وإريتريا، و20 000 دولار أمريكي من الكويت.

ويجري تذكير البلدان الأعضاء بأنه يمكن تسديد المدفوعات في أي وقت من السنة، وليس فقط عندما يوجه المدير العام للمنظمة نداء تسديد الأموال الذي يتم عادة في منتصف السنة، ويكون ذلك عامة في وقت متأخر للغاية يتعذر معه على البلدان اتخاذ الإجراءات المناسبة لتحويل الأموال. ويمكن تلقي المساهمات بالدولار الأمريكي أو اليورو أو العملة المحلية. وفي حالة الدفع بالعملة المحلية، يجب تسليم الشيك إلى ممثل المنظمة في البلد، ويجب تقديم ما يثبت الدفع إلى مسؤول البرامج في شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في روما. وسوف يخصص حساب مصرفي بديل للمنظمة باليورو للبلدان التي تود تسديد الأموال باليورو، بناء على طلبها. وفي جميع الأحوال، ينبغي إبلاغ مسؤول البرامج في شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات بالطريقة التي ستستخدم في التسديد، وبموعد الدفع.

وتتوافر قائمة أولية بالمساهمات السنوية في عام 2009 والمتأخرات لتيسير الرجوع إليها، بغية الرد على نداء الحصول على الأموال لعام 2009 (انظر الجدول 1(د)). ويجري حث الدول الأعضاء التي يشرف ما تنفذه من مشاريع المنظمة على الانتهاء على الاستفسار من الجهة المانحة عن إمكانية تحويل رصيد المشروع إلى حساب اللجنة، مما قد يساعد كثيرا في بعض الحالات على تسوية المتأخرات. ونظرا لأهمية النشاطات التي يدعمها حساب الأمانة والجهود المبذولة على الصعيد العالمي لتنفيذ مكافحة الوقائية بطريقة ملائمة من خلال برنامج إمبريس، تبدو الحاجة إلى مساهمة المزيد من البلدان واضحة من تلقاء نفسها.

## المصروفات

يرد موجز للمصروفات خلال الفترة بين عامي 2006 و2008 في الجدول 2. وترد في الملحق 1 أدناه التفاصيل المتعلقة باستخدام حسابات الأمانة.

وقد انخفضت المصروفات خلال الفترة 2006-2008 (422 087 دولارا أمريكيا) بنسبة 36 في المائة مقارنةً بالمصروفات خلال الفترة 2003-2005 (664 231 دولارا أمريكيا) التي أُفيد عنها أثناء الدورة الثامنة والثلاثين للجنة. وحدث هذا لأن حساب أمانة وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة/مكتب تقديم المساعدة الأجنبية في حالات الكوارث مول وظيفة الدعم من فئة الخدمات العامة في دائرة معلومات الجراد الصحراوي خلال عامي 2007 و2008.

وبلغت ميزانية الفترة 2006-2007 التي اعتمدت خلال الدورة الأخيرة للجنة 367 760 دولارا أمريكيا لمدة سنتين، وبلغت المصروفات المتكبدة خلال تلك الفترة 387 446 دولارا أمريكيا (مما يعادل إنفاقا بنسبة 100 في المائة).

واستُخدمت حسابات أمانة اللجنة في استنساخ وتوزيع النشرة السنوية للمنظمة الخاصة بالجراد الصحراوي ووثيقتي السلسلة التقنية رقم 34 (استعراض كفاءة مستحضر *Metarhizium anisopliae var. acridum*) ورقم 35 (التأهب لمنع وباء الجراد الصحراوي في المنطقة الوسطى: استعراض تاريخي). واستُخدمت الأموال أيضا في ترجمة النشرة الشهرية إلى اللغة الفرنسية. وتجدر الإشارة إلى أن تكاليف توزيع النشرة قد انخفضت لأنها تصدر بصفة أساسية في شكل إلكتروني، وتُرسل بالبريد الإلكتروني، وتتاح على صفحة الويب المخصصة لم رصد الجراد (Locust Watch).

ويجري تكبد مبالغ كبيرة نسبيا أثناء السنوات التي تعقد فيها دورات اللجنة. وبالتالي، فقد كانت المصروفات في عام 2006 ضخمة، ومرد ذلك أساسا إلى تكلفة عقد الدورة الثامنة والثلاثين للجنة مكافحة الجراد الصحراوي (127 600 دولار أمريكي). وتضمنت المصروفات مبلغ 18 000 دولار أمريكي لتسديد ثمن تذاكر السفر المقدمة للضيوف المتميزين وليسري أعمال الدورة (C. Elliott، وL. McCulloch، وG. Matthews، وL. Brader، وA. Hafraoui)، و36 200 دولار أمريكي للترجمة الفورية باللغات الفرنسية/الإنجليزية/العربية، و57 400 دولار أمريكي للترجمة التحريرية لوثائق العمل والتقارير النهائي إلى ثلاث لغات، و11 400 دولار أمريكي لتوزيع التقرير النهائي، وبقية المبلغ لتنظيم الدورة نفسها (القاعات، والأمينات، والاستراحات القصيرة، وخدمات الأمن، وغير ذلك).

وفيما يتعلق بمسوح الجراد الصحراوي، أتت غالبية الأموال من مشروع لحالات الطوارئ مولته اليابان في المنطقة الوسطى (في إريتريا، وإثيوبيا، والسودان، واليمن)، ومن مصرف التنمية الأفريقي في بلدان الخط الأمامي بالمنطقة الغربية (تشاد، ومالي، وموريتانيا، والنيجر)، ومن هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في جنوب غرب آسيا من أجل المسوح التي جرت على حدود باكستان/جمهورية إيران الإسلامية. وتمتلك هيئات مكافحة الجراد الصحراوي الإقليمية عامة القدر الكافي من الموارد لتغطية تكاليف المسوح في مناطقها. ففي المنطقة الغربية، سوف تشارك في تمويل تكاليف تشغيل الأفرقة الميدانية عدة جهات مانحة تدعم برنامج إمبريس في المنطقة الغربية، من بينها بصفة رئيسية فرنسا، والبنك الدولي، ومصرف التنمية الأفريقي، ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة، والبلدان المتضررة نفسها التي سترفع تدريجيا مساهماتها في التكاليف المتكررة لبرامجها الوطنية في مجال مكافحة الجراد الصحراوي.

وتعتبر مصروفات التدريب عن استمرار برنامج تدريب موظفي معلومات الجراد الوطنيين، الذين يجري اختيارهم بالتناوب من المناطق الثلاث للتدريب لمدة 11 شهرا في المقر الرئيسي للمنظمة في دائرة معلومات الجراد الصحراوي. ويقدم التدريب على إدارة البيانات، وتجهيزها، وحفظها، وتحليلها، فضلا عن استخدام برنامجي رمسيس وeLocust2، وتفسير الصور الملتقطة بالسواتل، والتنبؤ. ويقدم تدريب إضافي على مهارات استخدام الحاسوب واللغتين الإنجليزية والفرنسية عند الضرورة. وقد أنجز متدربون من الجزائر (2006)، والهند (2007)، ومصر (2008) هذا البرنامج، ويجري حاليا تدريب متدرب واحد من إريتريا حتى أغسطس/آب 2009. وهذا البرنامج هو واحد من أقيم نشاطات اللجنة، وقد كان له تأثير إيجابي بالغ على تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية والدولية في مجال الإنذار المبكر.

وخلال الفترة بين عامي 2004 و2007، مولت اللجنة منحة دراسية من أجل النيجر للسيد Mamadou Abdou لنيل درجة الدكتوراه من معهد الحسن الثاني بالمغرب في مجال تحليل التأثير البيئي للمبيدات المستخدمة في مكافحة الجراد الصحراوي. إذ يمكن أن يكون لاستخدام مبيدات الآفات التقليدية في مكافحة الجراد الصحراوي تأثير على النظم البيئية الصحراوية الهشة إيكولوجيا، وقد شوهد ذلك على سبيل المثال في وادي تافيديت بالنيجر في الجانب الشرقي من جبال إير، حيث جرت تجارب ميدانية خلال الفترة 2004-2006. وكان الهدف من هذه التجارب هو تقدير الآثار الإيكولوجية والسمية الناجمة عن مستحضري chlorpyrifos ethyl وfenitrothion، وهما أكثر المبيدات شيوعا في مكافحة الجراد الصحراوي في النيجر. وقد أظهرت النتائج ما للمنتجيين من تأثير ضار على الحيوانات المفيدة. فحشرة *Prionyx hymenopter parasitoids*، والخنفسا المفترسة *Pimelia*، والنحل الانفرادي تأثرت بالمبيدين. وكان تأثير النحل الانفرادي بالغا، ويمكن استخدامه كمؤشر بيولوجي على وجود المنتجين في البيئة. فقد انخفض عدد النحل بنسبة 90 في المائة بعد ما يقرب من 12 يوما من المعالجة بالمبيدين.

ولم تجتمع الجماعة التقنية المعنية بالجراد الصحراوي خلال تلك الفترة، تمشيا مع التوصية الصادرة عن الدورة الثامنة والثلاثين.

وعُقد الاجتماع الأخير للجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات في روما في أكتوبر/تشرين الأول 2004 لتقييم البيانات الناتجة عن التجارب الميدانية فيما يتعلق بكفاءة وانتقاء المبيدات من أجل الجراد والجنادب. وكما ذكر خلال الدورة الأخيرة، وكما أوصت الجماعة الاستشارية، بادرت الأمانة بإعداد قاعدة بيانات تفاعلية لتجارب المبيدات على قرص مضغوط، تتضمن جميع المعلومات المتعلقة بتجارب المبيدات التي استعرضتها الجماعة الاستشارية حتى ذلك الحين. ومنذ عام 2004، لم تُعقد اجتماعات للجماعة الاستشارية بسبب نقص البيانات المتعلقة بالتجارب.

وبالإشارة إلى الدراسات الاستشارية، أُعد خطاب موافقة في أغسطس/آب 2006 مع جامعة فاغينينغن لتحديث قاعدة بيانات تجارب المبيدات بالبيانات المقدمة إلى الاجتماع التاسع للجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات التي عقدت في عام 2004. وكان يُعزم أيضا إجراء إعادة تقييم مفصلة لكفاءة البيانات الواردة في قاعدة

البيانات، مع إيلاء عناية خاصة للاختلافات في التأثير بين الأنواع، وأثر الظروف البيئية وظروف رش مبيدات الآفات على كفاءة مبيدات الحشرات. وجرى اعتماد الأموال المخصصة لهذا النشاط (22 500 دولار أمريكي)، ومن المتوقع أن يُنجز العمل خلال فترة الربيع.

وركزت المصروفات المتعلقة ببرنامج إمبيريس على تحسين فرص وصول البلدان الأعضاء على المعلومات من دائرة معلومات الجراد الصحراوي، بما في ذلك إنتاج وتوزيع محفوظات إلكترونية تتضمن التقارير المتعلقة بالجراد التي وردت إلى المنظمة من البلدان المتضررة منذ عام 1952، ومجموعة كاملة من تقارير اللجنة وهيئات الجراد الصحراوي الإقليمية، ومعلومات محدثة عن مرصد الجراد باللغتين الإنجليزية والفرنسية. ويقدم موظف من فئة الخدمات العامة بدائرة معلومات الجراد الصحراوي هذه المساعدة، وقد جرى تمويله من اللجنة في عام 2006 ومن مصادر أخرى خلال الفترة 2007-2008.

### الميزانية وخطة العمل للفترة 2009-2011

فيما يتعلق بالاجتماع الأخير للجنة مكافحة الجراد الصحراوي الذي عُقد في سبتمبر/أيلول 2006، ومع أخذ التكلفة المرتفعة لعقد دورات اللجنة (126 700 دولار أمريكي) في الحسبان، تقترح الأمانة، إعداد خطة عمل لمدة ثلاث سنوات (2009-2011) بحيث يتسنى عقد الدورة الأربعين للجنة في أوائل عام 2012. وقبل ما يقرب من سنة من عقد الدورة القادمة، يمكن تنظيم منتدى تفاعلي قائم على الإنترنت لالتماس وتبادل وجهات النظر والآراء المتعلقة بالمحتويات التقنية للدورة. وبهذه الطريقة، يؤمل في أن تكون للبلدان الأعضاء مساهمة أكبر في التحضير لدورات اللجنة ومتابعتها.

فإذا كان المقترح المذكور أعلاه مقبولا، ستبلغ الميزانية المقترحة للفترة 2009-2011 ما مقداره 922 306 ملايين دولار عن السنوات الثلاث (الجدول 3). وسيحدد مستوى المصروفات بما يتماشى مع مستوى المساهمات الواردة والنقد المتوافر. والميزانية المقترحة أكثر طموحا مما كانت عليه في السنوات السابقة، أملا في أن تتم تسوية العديد من المتأخرات خلال تلك الفترة.

وفيما يلي تفاصيل محددة لكل نشاط:

- **المنح الدراسية**— ثمة إكسكيباتان مقترحتان: (1) منحتان لنيل درجة الماجستير لمدة تتراوح بين سنة وستين، أو (2) منحة دراسية واحدة لمدة سنتين لنيل درجة الدكتوراه. وفي أي من الحالتين، ينبغي أن يكون المرشحون من بلدان الخط الأمامي من المناطق المختلفة على أساس التناوب. وتقترح الأمانة أن الفائدة المستخلصة من تمويل المنح الدراسية للماجستير ستكون أكبر.

- استنساخ وتوزيع الورقات التقنية- يخصص مبلغ محدود من الأموال لإتاحة استنساخ وتوزيع ورقات يستعرضها الأقران في السلسلة التقنية التي تصدرها المنظمة، وكذلك الورقات الأخرى الرفيعة المستوى والمهمة المتعلقة بالجراد الصحراوي.
- الدورة التاسعة والثلاثون للجنة مكافحة الجراد الصحراوي- سوف تغطي تكاليف ترجمة وطباعة ورقات العمل الخاصة باللجنة والتقارير النهائي للدورة التاسعة والثلاثين من ميزانية عام 2009، وكذلك التكاليف التنظيمية.
- التدريب- ستواصل اللجنة تمويل عملية تدريب مسؤول معلومات الجراد الإريتري في دائرة معلومات الجراد الصحراوي في المقر الرئيسي للمنظمة حتى أغسطس/آب 2009. وسيكون المتدرب التالي من مالي (أغسطس/آب 2009 – يوليو/تموز 2010). وسيجري بعد ذلك اختيار مرشح بالتناوب من المناطق الثلاث.
- اجتماع الخبراء التقنيين- يجري تجنيب مبلغ محدود من الأموال تحسباً للحاجة إلى الدعوة لعقد اجتماع لتبادل الخبرات التقنية والمعلومات بين المناطق الثلاث والأمانة.
- الجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات- من المقرر تنظيم اجتماع في عام 2009، وضع له جدول الأعمال المؤقت التالي:
  - عرض التجارب الأخيرة المتعلقة بمكافحة الجراد الصحراوي أثناء حملة الفترة 2003-2005
  - عرض أحدث المعلومات عن السُمية الإيكولوجية والسُمية العامة للمنتجات التي أوصت بها الجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات
  - عرض النتائج المتعلقة باستخدام مبيدات الآفات البيولوجية في مكافحة الجراد الصحراوي: منظمة الأغذية والزراعة، وقطاع الصناعة، وغيرها
  - عرض النتائج المتعلقة باستخدام مبيدات الآفات التقليدية في مكافحة الجراد الصحراوي: منظمة الأغذية والزراعة، وقطاع الصناعة، وغيرها
  - عرض قطاع الصناعة للمنتجات الجديدة
- وسوف يتوقف الاجتماع المقترح على نواتج المناقشات بين المنظمة وأمانة الجماعة الاستشارية فيما يتصل بمراجعة ولاية الجماعة الاستشارية في ظل التركيز المتزايد على استخدام مبيدات الآفات البيولوجية في مكافحة الوقائية للجراد الصحراوي.
- الاستشارات التقنية- تخصص أموال لتحديث برنامج رمسيس ودعم التكنولوجيات الجديدة التي تستفيد منها البلدان الأعضاء.
- دعم برنامج إمبريس/دائرة معلومات الجراد الصحراوي- ستتيح الأموال تحسين فرص الوصول إلى المعلومات التي تقدمها الدائرة إلى البلدان الأعضاء باللغتين الإنجليزية والفرنسية، وتحديث وتوزيع المحفوظات الإلكترونية للتقارير المتعلقة بالجراد. وسيواصل موظف من فئة الخدمات العامة من العاملين في الدائرة هذا النشاط كل الوقت خلال الفترة 2009-2011 بتمويل من لجنة مكافحة الجراد الصحراوي.

## الجدول 1 (أ)

حساب الأمانة رقم MTF/INT/008/MUL - 9161.00

حالة المساهمات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2006

(بالدولار الأمريكي)

الحكومات الأعضاء	المتأخرة 2005/12/31	المساهمة المستحقة عن 2007/2006 *	الواردة حتى 2006/12/31	المتأخرة 2006/12/31
أفغانستان	48,720.00	3,480.00		52,200.00
الجزائر	0.00	7,700.00		7,700.00
البحرين	0.00	920.00	920.00	0.00
الكاميريون	-6,687.94	2,780.00		-3,907.94
تشاد	93,560.00	3,520.00		97,080.00
جيبوتي	27,860.00	1,120.00		28,980.00
مصر	11,480.00	5,740.00	11,480.00	5,740.00
إثيوبيا	8,662.86	4,320.00		12,982.86
غامبيا	44,209.50	2,420.00		46,629.50
غانا	3,280.00	3,280.00		6,560.00
الهند	0.00	20,000.00		20,000.00
جمهورية إيران الإسلامية	341,495.24	20,000.00		361,495.24
العراق	163,746.00	7,440.00		171,186.00
الأردن	3,420.00	3,420.00		6,840.00
كينيا	49,509.88	3,580.00		53,089.88
لبنان	4,743.28	3,060.00	3,017.85	4,785.43
الجمهورية العربية الليبية	10,652.94	10,640.00	21,280.00	12.94
مالي	27,279.60	3,600.00		30,879.60
موريتانيا	68,336.09	2,900.00		71,236.09
المغرب	42,880.00	5,360.00	48,230.00	10.00
النيجر	88,280.00	3,760.00		92,040.00
نيجيريا – انسحبت في عام 2005	67,369.61	0.00		67,369.61
عمان – ليست عضوا	31,500.00		(10,500.00)	
باكستان	6,520.00	6,520.00	6,520.00	6,520.00
قطر	877.84	1,760.00		2,637.84
المملكة العربية السعودية	0.00	20,000.00	20,000.00	0.00
السنگال	28,267.82	3,520.00		31,787.82
الصومال	79,774.77	3,500.00		83,274.77
السودان	64,985.70	3,980.00		68,965.70
سورية	-0.66	4,520.00		4,519.34
تونس	88,756.44	4,460.00		93,216.44
تركيا – انسحبت في عام 2007	0.00	0.00		0.00
أوغندا	15,654.51	3,380.00	783.00	18,251.51
الإمارات العربية المتحدة	18,423.80	4,600.00	4,600.00	18,423.80
اليمن	57,479.57	6,500.00	6,331.91	57,647.66
المجموع	1,491,036.85	181,780.00	112,662.76	1,518,154.09



## الجدول 1(ب)

حساب الأمانة رقم MTF/INT/008/MUL - 9161.00

حالة المساهمات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007

(بالدولار الأمريكي)

الحكومات الأعضاء	المتأخرة 2006/12/31	المساهمة المستحقة عن 2008/2007	الواردة حتى 2007/12/31	المتأخرة 2007/12/31
أفغانستان	52,200.00	3,480.00	52,168.00	3,512.00
الجزائر	7,700.00	7,700.00	7,700.00	7,700.00
البحرين	0.00	920.00	920.00	0.00
الكاميرون	-3,907.94	2,780.00		-1,127.94
تشاد	97,080.00	3,520.00		100,600.00
جيبوتي	28,980.00	1,120.00		30,100.00
مصر	5,740.00	5,740.00		11,480.00
إثيوبيا	12,982.86	4,320.00	12,934.86	4,368.00
غامبيا	46,629.50	2,420.00		49,049.50
غانا	6,560.00	3,280.00	6,560.00	3,280.00
الهند	20,000.00	20,000.00	20,000.00	20,000.00
جمهورية إيران الإسلامية	361,495.24	20,000.00		381,495.24
العراق	171,186.00	7,440.00		178,626.00
الأردن	6,840.00	3,420.00		10,260.00
كينيا	53,089.88	3,580.00	92,909.22	-36,239.34
لبنان	4,785.43	3,060.00		7,845.43
الجمهورية العربية الليبية	12.94	10,640.00		10,652.94
مالي	30,879.60	3,600.00		34,479.60
موريتانيا	71,236.09	2,900.00		74,136.09
المغرب	10.00	5,360.00	5,350.00	20.00
النيجر	92,040.00	3,760.00		95,800.00
نيجيريا – انسحبت في عام 1995	67,369.61	0.00		67,369.61
باكستان	6,520.00	6,520.00	13,063.00	-23.00
قطر	2,637.84	1,760.00	1,760.00	2,637.84
المملكة العربية السعودية	0.00	20,000.00	20,000.00	0.00
السنغال	31,787.82	3,520.00		35,307.82
الصومال	83,274.77	3,500.00		86,774.77
السودان	68,965.70	3,980.00	4,997.50	67,948.20
سورية	4,519.34	4,520.00	9,069.00	-29.66
تونس	93,216.44	4,460.00		97,676.44
أوغندا	18,251.51	3,380.00		21,631.51
الإمارات العربية المتحدة	18,423.80	4,600.00	4,580.00	18,443.80
اليمن	57,647.66	6,500.00	6,475.00	57,672.66
<b>المجموع</b>	<b>1,518,154.09</b>	<b>181,780.00</b>	<b>258,486.58</b>	<b>1,441,447.51</b>

## الجدول 1(ج)

حساب الأمانة رقم MTF/INT/008/MUL - 9161.00

حالة المساهمات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008

(بالدولار الأمريكي)

الحكومات الأعضاء	المتأخرة 2007/12/31	المساهمة المستحقة عن 2009/2008	الواردة حتى 2008/12/31 (مؤقتة)	المتأخرة 2008/12/31
أفغانستان	3,512.00	3,480.00	6,942.00	50.00
الجزائر	7,700.00	7,700.00	7,671.00	7,729.00
البحرين	0.00	920.00	920.00	0.00
الكاميرون	-1,127.94	2,780.00		1,652.06
تشاد	100,600.00	3,520.00		104,120.00
جيبوتي	30,100.00	1,120.00		31,220.00
مصر	11,480.00	5,740.00	17,220.00	0.00
إثيوبيا	4,368.00	4,320.00		8,688.00
غامبيا	49,049.50	2,420.00		51,469.50
غانا	3,280.00	3,280.00	3,280.00	3,280.00
الهند	20,000.00	20,000.00	20,180.83	19,819.17
جمهورية إيران الإسلامية	381,495.24	20,000.00		401,495.24
العراق	178,626.00	7,440.00	7,440.00	178,626.00
الأردن	10,260.00	3,420.00		13,680.00
كينيا	-36,239.34	3,580.00		-32,659.34
لبنان	7,845.43	3,060.00	7,803.28	3,102.15
الجمهورية العربية الليبية	10,652.94	10,640.00	21,272.94	20.00
مالي	34,479.60	3,600.00		38,079.60
موريتانيا	74,136.09	2,900.00		77,036.09
المغرب	20.00	5,360.00	10,720.00	-5,340.00
النيجر	95,800.00	3,760.00	3,760.00	95,800.00
نيجيريا — انسحبت في عام 1955	67,369.61	0.00		67,369.61
باكستان	-23.00	6,520.00		6,497.00
قطر	2,637.84	1,760.00	3,520.00	877.84
المملكة العربية السعودية	0.00	20,000.00	20,000.00	0.00
السنغال	35,307.82	3,520.00	3,824.66	35,003.16
الصومال	86,774.77	3,500.00		90,274.77
السودان	67,948.20	3,980.00		71,928.20
سورية	-29.66	4,520.00	4,520.00	-29.66
تونس	97,676.44	4,460.00		102,136.44
أوغندا	21,631.51	3,380.00		25,011.51
الإمارات العربية المتحدة	18,443.80	4,600.00		23,043.80
اليمن	57,672.66	6,500.00		64,172.66
<b>المجموع</b>	<b>1,441,447.51</b>	<b>181,780.00</b>	<b>139,074.71</b>	<b>1,484,152.80</b>

المغرب: تلقى 5 360 دولارا أمريكيا في 8 يناير/كانون الثاني 2008، و5 360 دولارا أمريكيا في مايو/أيار 2008

أفغانستان: تلقت 3 462 دولارا أمريكيا في فبراير/شباط 2008، و3 480 دولارا أمريكيا في سبتمبر/أيلول 2008

قطر: تلقت 1 760 دولارا أمريكيا في بداية عام 2008، و1 760 دولارا أمريكيا في ديسمبر/كانون الأول 2008

## الجدول 1(د)

حساب الأمانة رقم 9161.00 - MTF/INT/008/MUL

حالة المساهمات المستحقة في عام 2009

(بالدولار الأمريكي)

الحكومات الأعضاء (*) المقترحة	المتأخرات حتى 2008/12/31	المساهمة المستحقة في عام 2009	المتأخرة (مساهمات 2009 + المتأخرات)
أفغانستان	50.00	3,480.00	3,530.00
الجزائر	7,729.00	7,700.00	15,429
البحرين	.00	920.00	920.00
بوركينا فاسو*	0.00	3,000.00	3,000.00
الكاميرون	1,652.06	2,780.00	4,432.06
تشاد	104,120.00	3,520.00	107,640.00
جيبوتي	31,220.00	1,120.00	32,340.00
مصر	0.00	5,740.00	5,740.00
إريتريا*	0.00	3,000.00	3,000.00
إثيوبيا	8,688.00	4,320.00	13,008.00
غامبيا	51,469.50	2,420.00	53,889.50
غانا	3,280.00	3,280.00	6,560.00
الهند	19,819.17	20,000.00	39,819.17
جمهورية إيران الإسلامية	401,495.24	20,000.00	421,495.24
العراق	178,626.00	7,440.00	186,066.00
الأردن	13,680.00	3,420.00	17,100.00
كينيا	-32,659.34	3,580.00	-29,079.34
الكويت*	0.00	20,000.00	20,000.00
لبنان	3,102.15	3,060.00	6,162.15
الجمهورية العربية الليبية	20.00	10,640.00	10,660.00
مالي	38,079.60	3,600.00	41,679.60
موريتانيا	77,036.09	2,900.00	79,936.09
المغرب	-5,340.00	5,360.00	20.00
النيجر	95,800.00	3,760.00	99,560.00
نيجيريا – انسحبت في عام 1955*	67,369.61	0.00	0.00
باكستان	6,497.00	6,520.00	13,017.00
قطر	877.84	1,760.00	2,637.84
المملكة العربية السعودية	0.00	20,000.00	20,000.00
السنغال	35,003.16	3,520.00	38,523.16
الصومال	90,274.77	3,500.00	93,774.77
السودان	71,928.20	3,980.00	75,908.20
سورية	-29.66	4,520.00	4,490.34
تونس	102,136.44	4,460.00	106,596.44
أوغندا	25,011.51	3,380.00	28,391.51
الإمارات العربية المتحدة	23,043.80	4,600.00	27,643.80
اليمن	64,172.66	6,500.00	70,672.66
المجموع	1,484,152.80	207,780.00	1,598,563.19

## الجدول 2

حساب الأمانة رقم MTF/INT/008/MUL - 9161.00  
النفقات خلال الفترة من 2006 إلى 2008  
(بالدولار الأمريكي)

المؤقتة في 2008		النهائية في 2007		النهائية في 2006		البند	الرقم
المصروفات	الميزانية	المصروفات	الميزانية	المصروفات	الميزانية		
(11,477)		16,040	30,000	46,417	30,000	المنح الدراسية	1
1,323		3,798	5,000	4,730	25,000	استنساخ وتوزيع نشرات الجراد الصحراوي/ورقات اللجنة	2
		5,604	صفر	صفر	10,000	الخطوط التوجيهية المتعلقة بالجراد الصحراوي	3
		صفر	صفر	صفر	صفر	مسح الجراد الصحراوي	4
		4,500	0	123,101	25,000	اجتماع اللجنة	5
43,055		35,851	25,000	28,859	25,000	التدريب	6
		صفر	صفر	صفر	صفر	اجتماع الجماعة التقنية	7
		صفر	صفر	صفر	صفر	اجتماع الخبراء التقنيين	8
		صفر	30,000	صفر	صفر	الجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات	9
-2,245		2,245	20,000	22,484	15,000	الدراسات الاستشارية	10
		صفر	32,726	49,244	32,726	دعم برنامج إمبيريس (الجراد الصحراوي)	11
		صفر	20,000	صفر	صفر	صندوق المصروفات غير المنظورة/الطوارئ	12
30,655		68,037	162,726	274,835	162,726	المجموع الفرعي	
3,985		8,845	21,154	35,729	21,154	تكاليف خدمة المشروعات	13
34,641		76,882	183,880	310,564	183,880	المجموع الكلي	

## الجدول 3

حساب الأمانة رقم 9161.00 - MTF/INT/008/MUL  
الميزانية المقترحة للفترة 2009-2011  
(بالدولار الأمريكي)

2011	2010	2009		
			البند	الرقم
45 000	45 000	45 000	المنح الدراسية	1
4 400	4 400	4 400	استنساخ وتوزيع الورقات التقنية	2
صفر	صفر	125 000	الدورة التاسعة والثلاثون للجنة	3
45 000	45 000	45 000	تدريب مسؤول وطني معني بمعلومات الجراد في دائرة معلومات الجراد الصحراوي	4
5 000	5 000	5 000	اجتماع الخبراء التقنيين (لتبادل الخبرات التقنية والآراء بين لجان مكافحة الجراد الصحراوي في كل من المنطقة الوسطى والمنطقة الغربية ومنطقة جنوب غرب آسيا)	5
صفر	صفر	30 000	الجماعة الاستشارية المعنية بمبيدات الآفات	6
30 000	30 000	25 000	الاستشارات التقنية دعماً لبرنامج رمسيس والتكنولوجيات الجديدة	7
66 000	66 000	66 000	دعم نشاطات التنبؤ لبرنامج إمبريس/دائرة معلومات الجراد الصحراوي — موظف من فئة الخدمات العامة في الدائرة	8
20 000	20 000	40 000	صناديق المصروفات غير المنظور/الطوارئ	9
<b>215 400</b>	<b>215 400</b>	<b>385 400</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
28 002	28 002	50 102	تكاليف خدمة المشروعات	10
<b>243 402</b>	<b>243 402</b>	<b>435 502</b>	<b>المجموع الكلي</b>	

## الملحق الأول

MTF/INT/008/MUL  
لجنة مكافحة الجراد الصحراوي  
المصروفات في عام 2006 (النهائية)

الحساب	الوصف	دولار أمريكي
5012	<u>مرتبات فئة الخدمات العامة</u> F. Farina، موظف من فئة الخدمات العامة G-2، في دائرة معلومات الجراد الصحراوي	49 244
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>49 244</b>
5013	<u>المستشارون</u> Hadj-Henni Nadia (الجزائر)، مسؤول معلومات بدائرة معلومات الجراد الصحراوي (2005/11/28 – 2006/10/29) PO 177642 المستشار Elliott (9/7 – 2006/9/16) لحضور اللجنة – PO 189874 المستشار حرب (8/15 – 2006/9/21) ترجمة نشرة الجراد الصحراوي – الوثائق العربية للجنة – PO 188586 المستشار Gaur Pramod Kumar (الهند) – 11 شهرا، معلومات الجراد من ميزانية دعم الإدارة والبرامج (2006/12/4 – 2007/11/3) مصروفات متنوعة تتعلق بالمستشارين مجمع وظائف المساعدات المؤقتة D. Cartena, A. Giaquinto, R. Ndiokubwayo, D. Rahal (11 – 2006/9/15) من أجل الدورة الثامنة والثلاثين	19 705 4 506 4 730 3 532 223 2 617
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>35 314</b>
5014	<u>العقود</u> فرق تكلفة الطباعة في عام 2005 للخطط التوجيهية للاشتراطات الدنيا لمعدات رش الأرضية ومعدات رش الجنادب PO 170437 – خطاب اتفاق مع جامعة فاغينينغن: 2007/3 بشأن قاعدة بيانات تجارب المبيدات وتقييم البيانات الواردة في قاعدة البيانات – PO 188685 حفل الاستقبال الرسمي للدورة الثامنة والثلاثين للجنة – دائرة البنى الأساسية والمرافق	2 22 484 116
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>22 601</b>
5020	<u>العمالة المتعاقد معها محليا</u> ساعات العمل الإضافي لموظفي فئة الخدمات العامة أثناء الدورة الثامنة والثلاثين في سبتمبر/أيلول 2006	172
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>172</b>
5021	<u>السفر</u> المبعوث Mamadou Abdou : NER/MOR/NER (3/10 – 2006/5/25) – AHQ111937 الدورة الثامنة والثلاثون للجنة، 11 – 2006/9/15، روما: McCulloch Lawrence (أستراليا) – AHQ118829 Graham Matthews (المملكة المتحدة) – AHQ119312 Lemine (موريتانيا) – AHQ120237 L. Brader – AHQ120730 A. Hafraoui (موريتانيا) – AHQ121586 Pramoud Gour (الهند): مسؤول معلومات بدائرة معلومات الجراد الصحراوي (2006/12/4 – 2007/11/3) – AHQ125772	1 347 4 789 1 427 3 831 1 423 1 723 860
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>15 400</b>

5023	<u>التدريب</u>	المبعوث Mamadou Abdou (النيجر) - PO 181430	13 183
		رسوم Mamadou Abdou - معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة - PO 190782 / PO 194626	19 467
<b>32 650</b>		<i>المجموع الفرعي</i>	
5024	<u>المشتريات القابلة للاهلاك</u>	حواسيب لشؤون المالية والميزانية - 100 علبة أقراص مدمجة لمحفوظات الجراد، و 100 علبة أقراص فيديو مدمجة لدائرة معلومات الجراد الصحراوي، الدورة الثامنة والثلاثون للجنة (سبتمبر/أيلول 2006) - PO 188065	281
<b>281</b>		<i>المجموع الفرعي</i>	
5028	<u>مصرفات التشغيل العامة</u>	الهاتف/الفاكس في القاهرة	188
		أختام دائرة البنى الأساسية والمرافق	183
		التنظيف - توزيع تكلفة المرافق - حاج هني Farina	3 538
		حفل الاستقبال الرسمي لدائرة البنى الأساسية والمرافق أثناء الدورة الثامنة والثلاثين	138
		شؤون المالية والميزانية - النيجر من أجل التجارب الميدانية في عام 206 في النيجر للمبعوث Mamadou Abdou	12 420
		الدورة الثامنة والثلاثون للجنة (سبتمبر/أيلول 2006) مجمع السلع والخدمات للضيافة	166
		الدورة الثامنة والثلاثون للجنة (سبتمبر/أيلول 2006) Gemeaz للضيافة	668
<b>17 300</b>		<i>المجموع الفرعي</i>	
5040	<u>المصرفات العامة</u>	خدمات الحقيبة الدبلوماسية، بما في ذلك التوزيع الرسمي للتقرير عن الدورة الثامنة والثلاثين	11 420
<b>11 420</b>		<i>المجموع الفرعي</i>	
5050	<u>المصرفات الداخلية</u>	الترجمة/الطباعة الداخلية لوثائق اللجنة في دورتها الثامنة والثلاثين (سبتمبر/أيلول 2006)	57 421
		الترجمة الفورية أثناء الدورة الثامنة والثلاثين للجنة (سبتمبر/أيلول 2006)	32 400
		تدريب على الحاسوب (يناير/كانون الثاني - يوليو/تموز 2006) - حاج هني	630
<b>90 451</b>		<i>المجموع الفرعي</i>	
		تكاليف الدعم (13/)	35 728
<b>310 563</b>	<b>مجموع المصروفات لعام 2006</b>		

ملاحظة: ترجع الاختلافات الطفيفة في المجاميع إلى أخطاء في تقريب الأرقام

**MTF/INT/008/MUL**  
**لجنة مكافحة الجراد الصحراوي**  
**المصروفات في عام 2007 (النهائية)**

الحساب	الوصف	دولار أمريكي
5013	<u>المستشارون</u>	
	نادية حاج هني (الجزائر) مسؤول معلومات بدائرة معلومات الجراد الصحراوي (2006/10/29 – 2005/11/28)	840-
	PO 177642 reimbursement	
	المستشار حرب (8/15 – 2006/9/21) ترجمة نشرة الجراد الصحراوي – الوثائق العربية للجنة – PO 188586	2 550
	/ PO 200068	
	المستشار Lienart (10 – 2007/1/11) استعراض تقني لوثيقة اللجنة 06/3b ووثيقة دائرة عمليات الطوارئ	340
	المعنونة المساعدات المقدمة في حالات الطوارئ إلى البلدان المتضررة من أجل حملة الفترة 2006-2003 – PO 195814	
	المستشار Gaur Pramod Kumar (الهند) 11 شهرا معلومات الجراد من ميزانية دعم الإدارة والبرامج	24 737
	PO 194183 – (2007/11/8 – 2006/12/9)	
	المستشارة سميرة نبيل (مصر) – 11 شهرا معلومات الجراد من ميزانية دعم الإدارة والبرنامج (2007/10/22 –	7 191
	PO208248 – (2008/9/28	
	مصروفات متنوعة تتعلق بالمستشارين	175
<b>34 153</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5014	<u>العقود</u>	
	خطاب اتفاق مع جامعة فاغينينغن: 2007/3 بشأن قاعدة بيانات تجارب الجراد وتقييم كفاءة البيانات الواردة في	2 245
	قاعدة البيانات – PO 188685	
<b>2 245</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5021	<u>السفر</u>	
	سميرة نبيل – مستشارة لمدة 11 شهرا (2008/9/29-2007/10/29) – AHQ142923	871
	Gour Pramod تذكرة عودة إلى جودبور (أكتوبر/تشرين الأول 2007)	98
	المبعوث الدكتور Mamadou Abdou إلى معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة – رسالة الدكتوراه، أغادير	1 732
	(يوليو/تموز – أكتوبر/تشرين الأول 2007) – بطاقة سفر بن حليمة لحضور مناقشة رسالة الدكتوراه المقدمة	
	من Mamadou Abdou - أغادير (2007/10/1-9/28) – AHQ138780	775
<b>3 476</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5023	<u>التدريب</u>	
	رسوم التحاق Mamadou Abdou بمعهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة – PO 190014	10 820
	منحة المبعوث Mamadou Abdou – PO 197026 / PO 199958	2 714
<b>13 534</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5028	<u>مصروفات التشغيل العامة</u>	
	الفاكس/ الهاتف في القاهرة	279
	أختام دائرة البنى الأساسية والمرافق	12
	سميرة نبيل – زيارة طبية	122
	الصيانة/المرافق – سميرة نبيل و Gour Pramod	2 857
<b>3 270</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	



1 017	المجموع الفرعي	المصروفات العامة	5040
		خدمات الحقيبة الدبلوماسية	
10 344	المجموع الفرعي	المصروفات الداخلية	5050
		الطباعة الداخلية لنشرة الجراد الصحراوي	
		Pramod Gour – دورة تدريبية في اللغة الفرنسية	
		التوزيع في قاعة السودان بالمنظمة لـ 20 نسخة إنجليزية و 20 نسخة عربية من الخطوط التوجيهية المتعلقة بالجراد الصحراوي	
		الترجمة الفورية أثناء الدورة الثامنة والثلاثين (سبتمبر/أيلول 2006)	
		ترجمة خطابات الإحالة والتقرير عن الدورة الثامنة والثلاثين	
		تكاليف الدعم (13٪)	
76 882		مجموع المصروفات لعام 2007	

ملاحظة: ترجع الاختلافات الطفيفة في المجاميع إلى أخطاء في تقريب الأرقام

**MTF/INT/008/MUL**  
**لجنة مكافحة الجراد الصحراوي**  
**المصروفات في عام 2008 (المؤقتة)**

الحساب	الوصف	دولار أمريكي
5013	<u>المستشارون</u> سميرة نبيل – مسؤول معلومات ، دائرة معلومات الجراد الصحراوي (2007/10/29 – 2008/9/28) – PO 208248 Mezenghie Zerisenay مسؤول معلومات ، دائرة معلومات الجراد الصحراوي (2008/9/24 – 2009/3/23) – PO 223573 مصروفات متنوعة تتعلق بالمستشارين	21 957 16 346 393
<b>38 696</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5014	<u>العقود</u> خطاب الموافقة مع جامعة فاغينينغن: 2007/3 من أجل قاعدة بيانات تجارب الجراد وتقييم البيانات الواردة في قاعدة البيانات بكفاءة – PO 188685	2 245–
<b>2 245–</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5021	<u>السفر</u> Mezenghie Zerisenay – مسؤول معلومات بدائرة معلومات الجراد الصحراوي (2008/9/24 – 2009/3/23) – AHQ159967 Gour Pramod (الهند) – مسؤول معلومات بدائرة معلومات الجراد الصحراوي ، تذكرة عودة للسفر المحلي بالهند – AHQ125772	1 232 127
<b>1 359</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5023	<u>التدريب</u> تسوية المصروفات المتعلقة بالسنوات السابقة	11 477–
<b>11 477–</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5028	<u>مصروفات التشغيل العامة</u> الهاتف/الفاكس في القاهرة – المكتب الإقليمي للشرق الأدنى وشمال أفريقيا تكلفة لأماكن المكاتب Nabel Samira/Mezenghie Zerisenay	55 2 525
<b>2 580</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5040	<u>المصروفات العامة</u> مصاريف الحقيبة الدبلوماسية	264
<b>264</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
5050	<u>المصروفات الداخلية</u> سميرة نبيل – دورة تدريبية في اللغة الإنجليزية ترجمة/طباعة: 80 نسخة من السلسلة التقنية رقم 34، و75 نسخة من السلسلة التقنية رقم 35 تكاليف الدعم (13٪)	420 1 058 3 985
<b>1 478</b>	<i>المجموع الفرعي</i>	
<b>34 641</b>	<b>مجموع المصروفات لعام 2008</b>	

ملاحظة: ترجع الاختلافات الطفيفة في المجاميع إلى أخطاء في تقريب الأرقام